

# ЗМІСТ

## Діалектологія

**Григорій АРКУШИН**

УКРАЇНСЬКА БІЛЬШІСТЬ БЕРЕТЕЙЩИНИ ЯК СУЧАСНА МЕНШІСТЬ ..... 6

**Зиновій БИЧКО**

«НАДДНІСТРЯНСЬКИЙ ДІАЛЕКТ». ЧИ ІСНУЮТЬ ІНШІ ВАРІАНТИ ЙОГО  
НАЙМЕНУВАННЯ? ..... 15

**Михайло БІГУСЯК**

ДИНАМІЧНІ ПРОЦЕСИ В АГРАРНОМУ ДИСКУРСІ ГОВІРОК ПРИКАРПАТТЯ  
..... 18

**Марина ВОЛОШИНОВА**

МОВНИЙ СВІТ ДІАЛЕКТОНОСІВ ГОВІРКИ с. ГОНЧАРІВКА СВАТІВСЬКОГО  
РАЙОНУ ЛУГАНСЬКОЇ ОБЛАСТІ ..... 29

**Мирослава ГНАТЮК**

ПІВНІЧНОЛЕМКІВСЬКІ ПЕРЕСЕЛЕНСЬКІ ГОВІРКИ: АСИМІЛЯЦІЯ  
ПРИГОЛОСНИХ ЗА ТВЕРДІСТЮ /М'ЯКІСТЮ В КОНТЕКСТІ ГРАМАТИК  
С. СМАЛЬ-СТОЦЬКОГО Й Ф. ГАРТНЕРА ..... 34

**Інна ГОРОФ'ЯНЮК**

ФОНЕТИЧНІ АРХАЇЗМИ УКРАЇНСЬКОЇ ГОВІРКИ с. БУЛАСІТИ РЕСПУБЛІКИ  
МОЛДОВА: СИСТЕМА ВОКАЛІЗМУ ..... 40

**Галина ГРИМАШЕВИЧ**

РЕАЛІЗАЦІЯ ТРАНСПОЗИЦІЙНОГО ПОТЕНЦІАЛУ ПРИСЛІВНИКА В  
ДІАЛЕКТНОМУ ТЕКСТІ (за матеріалами текстів із північноукраїнського наріччя)  
..... 48

**Тетяна КРАШЕНІННІКОВА**

УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРНА КАЗКА ЯК СКАРБНИЦЯ ДІАЛЕКТНИХ ЕЛЕМЕНТІВ  
УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ..... 56

**Ольга СЬОМІНА**

ДИНАМІКА СКЛАДНОГО СПОЛУЧНИКОВОГО РЕЧЕННЯ В  
СХІДНОПОДІЛЬСЬКИХ ГОВІРКАХ ..... 61

**Тетяна ТИЩЕНКО**

КОМПОЗИТИВНЕ СЛОВОТВОРЕННЯ ЯК СПОСІБ НОМІНАЦІЇ В ГОВІРКАХ  
СХІДНОГО ПОДІЛЛЯ ..... 68

**Тетяна ЩЕРБИНА**

ПОХОДЖЕННЯ ГОВІРОК СЕРЕДНЬОНАДДНІПРЯНСЬКО-СТЕПОВОГО  
ПОРУБЖЖЯ У СВІТЛІ АРЕАЛОГІЇ ..... 76

## **Історія мови**

**Леся ГУЛА**

НАЗВИ ГРОШЕЙ У МОВІ АКТОВИХ КНИГ ЖИТОМИРСЬКОГО МІСЬКОГО УРЯДУ  
XVI–XVII СТОЛІТЬ

84

**Василь ДЕНИСЮК**

ФРАЗЕОЛОГІЯ ДОКУМЕНТІВ БРАЦЛАВСЬКОГО ВОЄВОДСТВА

88

**Лілія МОСКАЛЕНКО**

ПОЛОНІЗМИ В «АКТАХ (ПРОТОКОЛАХ) ПОЛТАВСЬКОГО ПОЛКОВОГО СУДУ»  
(1683–1750 РР.)

94

**Богдана ТИМОЧКО**

ЗООЛОГІЧНА ЛЕКСИКА В МОЛДАВСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ГРАМОТАХ XIV–XV  
СТОЛІТЬ

102

**Валентина ТИТАРЕНКО**

ОСОБЛИВОСТІ ПЕРЕКЛАДУ ПОЛЬСЬКИХ ГРАМОТ XVI–XVII СТ.

109

**Уляна ШТАНДЕНКО**

ФРАЗЕОЛОГІЧНІ КОНСТРУКЦІЇ В СТАРОУКРАЇНСЬКІЙ ПАМ'ЯТЦІ «АКТИ  
ПОЛТАВСЬКОГО ПОЛКОВОГО СУДУ 1668–1740 РР.»

116

**Сергій ЯЦЕНКО**

БОТОТЕРМІНИ В СТАРОУКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (на основі назв ягід)

121

## **Історична діалектологія**

**Галина КОБИРИНКА**

З ІСТОРІЇ ВИВЧЕННЯ АКЦЕНТУАЦІЇ В УКРАЇНСЬКІЙ ДІАЛЕКТОЛОГІЇ:  
АСПЕКТИ, ПРИЙОМИ, МЕТОДИ

127

**Микола ЛЕСЮК**

ФОНЕТИЧНА ТА ГРАМАТИЧНА АРХАЇКА ГУЦУЛЬСЬКОГО ГОВОРУ  
УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

134

**Інна ЦАРАЛУНГА**

ДІАЛЕКТНЕ РОЗШАРУВАННЯ В СТАРОУКРАЇНСЬКІЙ МОВІ (на основі явищ  
вокалізму грамот XIV–XV ст.)

141

## **Етнолінгвістика**

**Галина ДОБРІЛЬОЖА**

ВИГУКОВІ ФРАЗЕОЛОГІЗМИ ЯК ВІДОБРАЖЕННЯ СВІТОБАЧЕННЯ ТА  
ЕТНОСВІДОМОСТІ УКРАЇНЦЯ (на матеріалі діалектної фразеології Середнього  
Полісся)

152

<i>Марина ШАРАПА</i> ПРОСТОРОВА ВАРІАНТНІСТЬ РІЗНОПЛАНОВИХ ЕЛЕМЕНТІВ КУЛЬТУРНИХ ЯВИЩ (на матеріалі середньополіської весняної календарної обрядовості)	159
<b><u>Ономастика</u></b>	
<i>Святослав ВЕРБИЧ</i> СЛОВОТВІРНА СТРУКТУРА ГІДРОНІМІВ ЯК СВІДЧЕННЯ ЇХНЬОЇ АРХАЇКИ	165
<i>Ольга КАРПЕНКО</i> НАРИСИ З ОЙКОНІМІЇ ЖИТОМИРЩИНИ	172
<i>Віктор ШУЛЬГАЧ</i> ПРО ПОХОДЖЕННЯ ДЕЯКИХ УКРАЇНСЬКИХ ПРІЗВИЩ	179
<i>Леся ЯЩУК</i> СЛОВ'ЯНСЬКІ ОСОБОВІ ІМЕНА ЖИТОМИРЩИНИ XVI–XVII СТ.	187
<b><u>Мова письменства</u></b>	
<i>Борис КОВАЛЕНКО</i> ЛЕКСИКА СПІВОМОВОК С. РУДАНСЬКОГО В ЛЕКСИКОГРАФІЧНИХ ОПИСАХ	195
<b><u>Рецензії</u></b>	
<i>Галина ГРИМАШЕВИЧ</i> ЛЕКСИКОГРАФІЧНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ ГОВІРОК ЦЕНТРАЛЬНОЇ СЛОБОЖАНЩИНИ	205

